Для немедленной публикации:
15/12/2015 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO)

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ВЫДЕЛЕНИИ МЕСТНЫМ ВЛАСТЯМ ГРАНТОВ НА СУММУ $75 МЛН ДЛЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ ПРОЕКТОВ ПО УЛУЧШЕНИЮ ВОДНОЙ ИНФРАСТРУКТУРЫ

Гранты обеспечили инвестиции в проекты по улучшению качества воды на сумму порядка $440 млн, что позволило сэкономить $284 млн из средств налогоплательщиков

Губернатор Куомо (Cuomo) объявил сегодня о выделении грантов на сумму $75 млн, эти средства пойдут на финансирование 45 проектов по улучшению инфраструктуры для подачи питьевой воды и стока канализации на всей территории штата Нью-Йорк. Это финансирование обеспечит свыше $440 млн в виде общих расходов на реализацию проектов по улучшению инфраструктуры Нью-Йорка. Ожидается, что благодаря ему местные налогоплательщики смогут сэкономить до $284 млн, благодаря снижению расходов со стороны муниципалитетов на 59%.

«Нью-Йорк инвестирует в охрану качества воды и в укрепление инфраструктуры больше, чем любой другой штат нашей страны, — **заявил губернатор Куомо (Cuomo).** — Благодаря этим грантам, местным властям станет легче произвести критически необходимые улучшения, в результате чего их системы водоснабжения буду продолжать обеспечивать ньюйоркцев безопасной водой высокого качества».

Закон об улучшении водной инфраструктуры штата Нью-Йорк (The New York State Water Infrastructure Improvement Act) от 2015 г. был принят в качестве составной части бюджета штата Нью-Йорк на 2015—2016 гг. и предусматривает выделение грантов на сумму $200 млн в течение трех финансовых лет. Финансирование находится под управлением Корпорации природоохранных объектов (Environmental Facilities Corporation, EFC) и Департаментов здравоохранения и защиты окружающей среды (Departments of Health and Environmental Conservation).

Лидер большинства в Сенате Джон Дж. Фланаган (John J. Flanagan) заявил в

связи с этим: «Я рад, что могу присоединиться сегодня к губернатору Куомо (Cuomo) и своим коллегам из Законодательного собрания, включая председателя Комитета по охране окружающей среды в Сенате Тома О'Мару (Senate Environmental Conservation Chair Tom O' Mara), чтобы объявить о серии грантов для местных властей, которые послужат для улучшения качества воды и экономии заработанных усердным трудом денег налогоплательщиков. В конечном счете, нет ничего более важного, чем обеспечение жителей нашего штата чистой водой. Мы должны продолжать сотрудничать с местными властями, чтобы отвечать на их нужды в преобразовании инфраструктуры, обеспечивая эффективное финансирование, которое позволит сохранить средства налогоплательщиков».

Спикер нижней палаты Законодательного собрания штата Нью-Йорк Карл Э. Хисти (New York State Assembly Speaker Carl E. Heastie) отметил: «Финансирование проектов по улучшению инфраструктуры водоснабжения, о котором было сегодня объявлено, стало значительным вкладом в будущий успех округов и муниципалитетов по всему штату. Эти проекты позволят улучшить важнейшие системы и значительно облегчат налоговое бремя, которое легло бы на жителей, если бы штат не принял решение об этом финансировании. Я хочу поблагодарить председателя Комитета по охране окружающей среды (Environmental Conservation Committee) Стива Энглбрайта (Steve Englebright) за его руководство в решении этой проблемы».

Помимо грантов, EFC предоставляет отдельным районам беспроцентные займы и займы с низкой процентной ставкой, что позволяет еще больше снизить стоимость проектов по улучшению инфраструктуры. Ожидается, что гранты, о которых было объявлено сегодня, будут дополнены беспроцентными займами и займами с низкой процентной ставкой на сумму более чем $362 млн, так что эти районы получат более доступные в финансовом плане инвестиции.

Следующие муниципалитеты получат гранты:

Округ	Муниципалитет	Сумма гранта	Ожидаемая сумма займов	Ожидаемая общая стоимость проектов
Albany	Albany MWF Authority	$ 1,750,000	$ 5,250,000	$ 7,000,000
Albany	Coeymans, Town of	$ 843,814	$ 2,531,442	$ 3,375,256
Broome	Binghamton, City of	$ 5,000,000	$ 174,340,240	$ 179,340,240
Broome	Endicott, City of	$ 906,250	$ 2,718,750	$ 3,625,000
Cattaraugus	Ashford, Town of	$ 1,923,840	$ 1,282,560	$ 3,206,400
Cattaraugus	Carrollton, Town of	$ 273,375	$ 820,125	$ 1,093,500

Cattaraugus	Cattaraugus, Village of	$ 1,231,200	$ 768,800	$ 2,052,000
Cattaraugus	Ellicottville, Village of	$ 1,322,250	$ 3,966,750	$ 5,289,000
Cattaraugus	Little Valley, Village of	$ 1,267,975	$ 3,803,925	$ 5,071,900
Cattaraugus	Olean, City of	$ 4,725,160	$ 14,175,480	$ 18,900,640
Chautauqua	Dunkirk, City of	$ 2,000,000	$ 7,000,000	$ 9,000,000
Chautauqua	Hanover, Town of	$ 1,340,500	$ 4,021,500	$ 5,362,000
Chenango	Greene, Village of	$ 1,662,500	$ 4,987,500	$ 6,650,000
Cortland	Cortland, City of	$ 995,725	$ 2,987,175	$ 3,982,900
Dutchess	Pawling, Village of	$ 1,708,566	$ 1,139,044	$ 2,847,610
Dutchess	Poughkeepsie, City of	$ 2,000,000	$ 9,688,000	$ 11,688,000
Erie	Buffalo Sewer Authority	$ 3,009,500	$ 9,028,500	$ 12,038,000
Essex	Willsboro, Town of	$ 746,326	$ 2,238,978	$ 2,985,304
Franklin	Malone, Village of	$ 3,125,000	$ 9,375,000	$ 12,500,000
Franklin	Saranac Lake, Village of	$ 1,751,250	$ 5,253,750	$ 7,005,000
Greene	Tannersville, Village of	$ 2,000,000	$ 1,457,998	$ 3,457,998
Greene	Windham, Town of	$ 1,491,434	$ 3,202,066	$ 4,693,500
Herkimer	Dolgeville, Village of	$ 512,500	$ 1,537,500	$ 2,050,000
Montgomery	Fort Plain, Village of	$ 273,000	$ 819,000	$ 1,092,000
Nassau	North Hempstead, Town of	$ 450,000	-	$ 1,800,000
Oneida	Utica, City of	$ 1,033,750	$ 3,101,250	$ 4,135,000
Orange	Cornwall, Town of	$ 1,151,720	$ 3,455,159	$ 4,606,879
Orange	Middletown, City of	$ 150,000	$ 450,000	$ 600,000
Oswego	Phoenix, Village of	$ 1,593,750	$ 4,781,250	$ 6,375,000
Rensselaer	Rensselaer, City of	$ 2,000,000	$ 6,039,964	$ 8,039,964
Rensselaer	Troy, City of	$ 884,250	$ 2,652,750	$ 3,537,000

Russian

Saratoga	Mechanicville, City of	$ 508,760	$ 1,960,000	$ 3,960,000
Schuyler	Watkins Glen & Montour Falls, Villages of	$ 5,000,000	$ 17,547,099	$ 22,547,099
St. Lawrence	Gouverneur, Village of	$ 1,336,200	$ 890,800	$ 2,227,000
Steuben	Bath, Village of	$ 3,125,000	$ 9,375,000	$ 12,500,000
Suffolk	Babylon, Town of	$ 1,800,000	$ 1,309,622	$ 3,109,622
Sullivan	Liberty, Town of	$ 403,187	$ 1,209,560	$ 1,612,747
Tioga	Waverly, Village of	$ 4,576,121	$ 13,763,879	$ 18,340,000
Tompkins	Trumansburg, Village of	$ 2,000,000	$ 2,400,000	$ 4,400,000
Warren	Glens Falls, City of	$ 1,058,438	$ 3,175,313	$ 4,233,751
Wayne	Wolcott, Town of	$ 2,625,000	$ 7,875,000	$ 10,500,000
Wyoming	Arcade, Village of	$ 117,250	$ 351,750	$ 469,000
Wyoming	Arcade, Village of	$ 1,136,924	$ 3,410,771	$ 4,547,695
Wyoming	Perry, Village of	$ 1,755,450	$ 5,266,349	$ 7,021,799
Yates	Penn Yan, Village of	$ 315,000	$ 945,000	$ 1,260,000
Итого		**$ 74,880,964**	**$ 362,406,599**	**$ 440,128,804**

Карта проектов с подробной информацией о каждом из получателей грантов доступна по этой ссылке.

Председатель Комитета по охране окружающей среды в Сенате штата Нью-Йорк (New York State Senate Environmental Conservation Committee Chair) Томас О'Мара (Thomas O'Mara) отметил: «Мы надеемся, что постоянная поддержка со стороны властей штата успешно зарекомендует себя в плане помощи при проведении местными властями критически важных проектов, включая ремонт канализации и водопровода. Мы также надеемся, что это финансирование сможет стать долгосрочной моделью для укрепления партнерства между штатом и округами на благо местной окружающей среды, местных экономик и налогоплательщиков — муниципальные власти смогут поддерживать критически важную инфраструктуру, не выходя при этом за установленную максимальную ставку налога на собственность».

Председатель Комитета по охране окружающей среды в нижней палате Законодательного собрания Нью-Йорка (New York State Assembly Environmental Conservation Committee Chair) Стив Энглбрайт (Steve

Englebright) заявил: «Гранты на инфраструктуру водоснабжения были созданы с целью помочь местным налогоплательщикам — власти штата будут предоставлять средства на улучшение качества воды. Я необычайно рад, что эта программа приносит реальную пользу, начиная с первого раунда финансирования. Почти в каждом городе и поселке на Лонг-Айленде (Long Island) есть проекты, которым можно помочь в рамках этой программы грантов на улучшение инфраструктуры водоснабжения».

Исполняющий обязанности начальника Департамента охраны окружающей среды штата Нью-Йорк (New York State Department of Environmental Conservation Acting Commissioner) и председатель совета EFC Бэзил Сеггос (Basil Seggos) отметил: «Обновление нашей инфраструктуры для подачи чистой воды очень важно с точки зрения защиты окружающей среды и продолжающегося восстановления нашей экономики. Мы благодарим губернатора Куомо (Cuomo) за его руководство и участников Законодательного собрания за их усердную работу по обеспечению этого критически важного финансирования. DEC с гордостью сотрудничает с EFC, продвигая эти важные проекты на всей территории штата. Мы надеемся совместно работать с представителями районов и помогать в успешной реализации их проектов».

Президент и генеральный исполнительный директор Корпорации природоохранных объектов штата Нью-Йорк (New York State Environmental Facilities Corporation President and CEO) Сабрина Тай (Sabrina Ty) заявила: «Это финансирование поможет укрепить инфраструктуру наших систем водоснабжения во всем штате и защитит и улучшит как общественное здоровье, так и окружающую среду. Благодаря руководству губернатора Куомо (Cuomo), Нью-Йорк продолжает методически разрабатывать проекты в сфере инфраструктуры и охраны окружающей среды, при этом максимально снижая затраты».

EFC ежегодно инвестирует свыше $1 млрд в проекты по улучшению качества воды, используя для этого Возвратный фонд штата для обеспечения чистой воды (Clean Water State Revolving Fund) и Возвратный фонд штата для обеспечения питьевой воды (Drinking Water State Revolving Fund) — крупнейшие и самые активно используемые возвратные кредитные фонды во всей стране.

Более подробную информацию о том, как подать заявку на получение этих займов, вы сможете найти на сайте www.efc.ny.gov/CWSRF (для проектов по улучшению канализации) и на сайте www.efc.ny.gov/DWSRF (для проектов по улучшению питьевой воды).

###

Дополнительная информация доступна на сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418